



Delegación de la Comisión Europea en Argentina

Ayacucho 1537 - C1112AAA Buenos Aires

delegation-argentina@ec.europa.eu

www.delarg.ec.europa.eu

☎ (54-11) 4805-3759

☎ (54-11) 4801-1594

Número N°2 - **NEWSLETTER** Junio/Julio 2005

Indice:

- **Mensaje de despedida del Embajador Angelos Pagkratis**
- **Actividades de la Delegación**
- **Noticias de Europa**



Por el embajador Angelos Pagkratis

Asumí mis funciones en Argentina en febrero 2003. Los últimos dos años y medio no han sido fáciles para el país. La Unión Europea, el socio económico más importante de la Argentina fuera de la región, la acompañó y apoyó durante su salida de la crisis y a lo largo de su recuperación.

Los europeos como los argentinos y otros ciudadanos de MERCOSUR, por razones históricas, culturales y geográficas, compartimos ese sentido de que, a pesar de diferencias o problemas específicos que podemos tener con nuestros vecinos, la integración regional forma parte de nuestro destino. Es este sentido compartido del destino común que ha permitido a la UE de salir más fuerte de cada crisis que enfrentó durante su largo camino de integración. Con cada paso que la UE y Mercosur hacen por los caminos de sus integraciones respectivas, se acercan al mismo tiempo el uno al otro.

No logramos concluir la negociación UE-MERCOSUR en octubre del año pasado pero logramos acercar posiciones en temas importantes de la negociación y estos logros no se van a perder. Además, el compromiso y la voluntad política de ambas partes para recuperar esta negociación siguen siendo fuertes. Una expresión de esta voluntad es la reunión ministerial que tendrá lugar a principios de septiembre próximo en Europa. La relación de la UE con el MERCOSUR y con la Argentina es de importancia estratégica, es un camino de acercamiento, de construcción continua de vínculos y mientras tanto sigue avanzando con mucho dinamismo.

A pesar de la crisis que atravesó Argentina, el interés de las empresas europeas por el país nunca se detuvo. La recuperación del flujo comercial fue rápida y su crecimiento, sólido. Ahora los índices disponibles muestran que la inversión europea mantendrá en el futuro el protagonismo que tuvo históricamente. La creación del Grupo Empresarial Unión Europea en Argentina (GEUE), hace menos de un año, es una expresión más del profundo compromiso del sector privado europeo con la promoción de nuestros vínculos comerciales y de la inversión.

A pesar de la importancia de los intereses económicos, estoy convencido de que la verdadera fuerza de nuestra relación duradera son los valores que nuestra gente comparte; esos valores que guían las aspiraciones de

los ciudadanos y que nos unen cada día más, no solamente por la acción de las administraciones públicas, sino también por el afán de los actores no gubernamentales. La interacción directa entre las sociedades de Argentina y de la UE nunca ha sido tan fuerte. Además, sigue fortaleciéndose. Ejemplos abundan: son 55 universidades argentinas, no menos que 125 municipalidades de todo el país, un sinnúmero de ONGs, aproximadamente 8.000 pequeñas y medianas empresas que en los últimos años entraron en algún tipo de cooperación con contrapartes europeas, aprovechando el apoyo directo de la UE. En temas de ciencia y tecnología, más de 180 proyectos se han llevado a cabo en forma conjunta por un valor de 90 millones de Euros. Esta cooperación tiene un interés estratégico y un potencial enorme de crecimiento y está realizando avances importantes.

El sector social (salud, educación, desarrollo social) ha sido el eje de nuestra cooperación después de la última crisis. No puedo obviar la gran satisfacción que sentimos cada vez que pudimos ayudar directamente a algunos de los grupos más vulnerables que enfrentaban las mayores necesidades como, por ejemplo, las víctimas de las inundaciones en Santa Fe en 2003, los indígenas Wichis en la provincia de Formosa, o los discapacitados en la ciudad de Rosario.

Quería agradecer a todas las personas, especialmente a los argentinos, que nos ofrecieron con mucha generosidad su compromiso y cooperación profesional. Sentí muchas veces el sincero aprecio por lo que ha hecho la UE y esta Delegación que en muchos casos posibilitaron relaciones de afecto personal y de amistad con nuestras diferentes contrapartes.

A nivel más personal, los últimos treinta meses fueron muy importantes para mí. Me han permitido descubrir un magnífico país y un pueblo de una gran calidad profesional, intelectual y humana que llevaré siempre en mi corazón.

Hasta siempre, o quizás, hasta pronto.



Angelos Pagkratis

ACTIVIDADES DE LA DELEGACIÓN EN ARGENTINA



Despedida del Embajador Pagkratis

Luego de dos años y medio de permanecer en Buenos Aires como Jefe de la Delegación de la Comisión Europea en Argentina, el Embajador Angelos Pagkratis se despidió del país. El 8 de agosto, con motivo de su despedida, el Vicepresidente Daniel Scioli y más de 250 personalidades de la vida pública y política del país, representantes del cuerpo diplomático, los amigos y colaboradores del Embajador Pagkratis asistieron a la recepción organizada por la Delegación en el Hotel Sheraton de Buenos Aires.

Condecoración para el Embajador Pagkratis

La Cámara de Diputados de la Legislatura de la Provincia de Buenos Aires presidida por el Diputado Osvaldo Mercuri, entregó una distinción



al Embajador Pagkratis con la Orden de Mérito por su destacada labor como Embajador en la Argentina y por su continuo trabajo de acercamiento entre la Unión Europea y la Argentina. Al acto de condecoración, que se llevó a cabo el día de 2 de agosto en el recinto de la Cámara de Diputados de la Legislatura en la ciudad de La Plata, asistieron diputados, muchos embajadores así como miembros del Grupo Empresarial Unión Europea (GEUE) e invitados especiales.

La Cancillería argentina, el Cuerpo diplomático, el Grupo Empresarial Unión Europea y el Club Europeo despiden al embajador Pagkratis

El jefe de Delegación comenta el nuevo escenario europeo tras el rechazo francés y holandés de la Constitución

El 22 de junio el Embajador Angelos Pagkratis pronunció una conferencia bajo el título: ¿"Quo vadis" Europa, luego del resultado de los plebiscitos?, durante un almuerzo organizado por la Cámara Argentino-Británica con las cámaras alemana, austriaca, belgo-luxemburguesa, holandesa y suiza. El Embajador explicó que la UE no está en crisis en lo que respecta a su actual organización institucional, y que no hay pasos hacia atrás de la integración europea. La UE puede actuar en la escena internacional (especialmente en su relación con el Mercosur y Argentina) como lo hizo hasta ahora. El debate interno tiene que ver con los importantes desafíos para el futuro.

Avanza la formulación de los proyectos de cooperación con Argentina previstos en el Acuerdo Estratégico de Cooperación entre la Unión Europea y el Gobierno del Mayo 2004

La Comisión Europea ha invitado a sus socios gubernamentales y de la sociedad civil y a los estados miembros de la UE a una contribución efectiva y concreta en la formulación de los tres nuevos proyectos de cooperación social y en la definición de prioridades de cooperación con el país para el periodo 2007-2013.



AL-INVEST presentado en Tierra del Fuego

La Delegación de la Comisión Europea y el Eurocentro Patagonia presentaron por primera vez el Programa Al-Invest a los empresarios y a las autoridades de la provincia Tierra del Fuego en ocasión de la apertura de una nueva oficina de dicho Eurocentro en Ushuaia. Matthias Jørgensen, el Consejero Económico y Comercial de la Delegación, acompañado por el Director del Eurocentro Patagonia José Luis Fuoco, tuvo en Ushuaia (14-15 de junio) una serie de reuniones con representantes del Gobierno provincial, el intendente de Ushuaia y empresarios de la zona.

Estudiantes Argentinos en el Programa *Erasmus Mundus*

Las Universidades Europeas dan la bienvenida a 1000 graduados de países terceros que estudiarán o enseñarán en la UE en el año académico 2005-2006. Veintidós estudiantes y profesores argentinos ganaron becas en el marco del Programa. Para obtener formularios e información:

http://ec.europa.eu/education/programmes/mundus/index_es.html

El Embajador diserta sobre la Cooperación Universitaria en la UADE

La Cooperación Universitaria y Científica entre la Unión Europea y Argentina fue el tema de la conferencia brindada por el Embajador

Angelos Pagkratis el 21 de junio pasado en la UADE (Universidad Argentina de la Empresa) en el marco del "Ciclo Embajadores en UADE 2005"

Las relaciones económicas entre la Unión Europea y Argentina presentadas en el Club Europeo

El 29 de junio, Matthias Jørgensen - Consejero de asuntos comerciales y económicos de la Delegación de la Comisión Europea en Argentina – disertó sobre los aspectos más actuales de "Las relaciones económicas entre la Argentina y la Unión Europea", en la sede del Club Danés durante un desayuno organizado por el Club Europeo de Buenos Aires.

Lanzamiento de la Revista "Puente @ Europa"

En el marco de las actividades del Observatorio de la Relaciones Unión Europea-América Latina (OBREAL) financiado por la Comisión Europea, el 6 de junio se realizó en Buenos Aires la presentación del primer número de la revista "Puente @ Europa", elaborada por la Representación Buenos Aires de la Universidad de Bologna, en la cual se diseminan los temas centrales desarrollados por el OBREAL. Más información:

<http://www.obreal.unibo.it/>

NOTICIAS DE EUROPA

Sesión Ministerial UE-Mercosur

El Mercosur y la Unión Europea se han reunido el 26 de mayo de 2005 en Luxemburgo, bajo la Presidencia luxemburguesa del Consejo de la Unión Europea. Los Ministros del Mercosur y la Unión Europea han reiterado su compromiso de que concluyan con éxito las negociaciones bi-regionales, con objeto de establecer un Acuerdo de Asociación Interregional.

La UE es el mercado más abierto para los países en desarrollo y su mayor socio comercial

Esta es la conclusión de un informe publicado y presentado al Parlamento Europeo por el Comisario de Comercio Peter Mandelson el 23 de mayo. El informe, que es el primero en su especialidad, analiza el acceso a la UE por parte de los países en desarrollo entre 1999 y 2003. Muestra que casi la mitad de las importaciones de la UE proceden de los países en desarrollo y que el 79 % de estas importaciones entran a la UE libre de aranceles o con tasas arancelarias reducidas.

La UE pone en marcha la segunda fase del Servicio en línea de Ayuda a las Exportaciones para los países en desarrollo

La Comisión Europea pone en marcha la segunda fase del Servicio en línea de Ayuda a las Exportaciones para los países en desarrollo. El nuevo Servicio ofrece información detallada relativa a los requisitos de importación de la UE y los Estados miembros, así como también información actualizada sobre los gravámenes interiores.

http://export-help.cec.eu.int/index_es.html

La Comisión Europea propone una reforma del mercado del azúcar

La Comisión Europea propuso el 22 de junio importantes reformas de la

organización común del mercado del azúcar. Los cambios pretenden mejorar la competitividad y facilitar el ajuste al mercado del sector del azúcar de la Unión Europea, garantizarle un futuro sostenible a largo plazo y consolidar la posición negociadora de la UE en la ronda actual de negociaciones comerciales multilaterales.

La UE presenta la oferta revisada de servicios en las negociaciones de Doha

El 2 de junio la Comisión Europea transmitió a la Organización Mundial de Comercio la oferta revisada de servicios en las negociaciones sobre la Agenda de Desarrollo de Doha (DDA). La oferta revisada subraya cómo la UE está preparada para ampliar el acceso a su mercado de servicios a cambio de un acceso mejorado a los mercados de los demás miembros de la OMC. La oferta es completamente pública, y puede ser consultada en su integridad en el sitio web de la Dirección General de Comercio de la Comisión Europea:

http://ec.europa.eu/trade/issues/newround/doha_da/pr020605_en.htm

La Comisión Europea recibe la primera solicitud de un tercer país para registrar una indicación geográfica en el Registro de la UE (13/06/2005)

La Comisión le da la bienvenida a la primera solicitud recibida de parte de un tercer país para registrar una indicación geográfica en la UE. Se trata de la solicitud de la "Federación Nacional de Cafeteros de Colombia" para registrar "Café de Colombia" como una Denominación de Origen Protegida (DOP) en el Registro de la Comunidad de DPOs e indicaciones geográficas protegidas (IGPs).